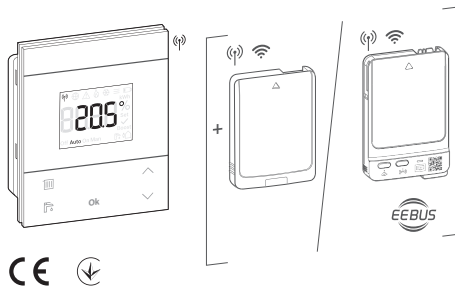


Řízení

TR120 RF



6721892149 (2024/09) CZ

Návod k obsluze pro koncového zákazníka



Obsah

1 Vysvětlení symbolů a bezpečnostní pokyny2

1.1 Použité symboly2

1.2 Všeobecné bezpečnostní pokyny2

2 Zjednodušené prohlášení o shodě EU týkající se
rádiových zařízení3

3 Údaje o výrobku3

3.1 TR120 RF3

3.1.1 Popis výrobku3

3.1.2 Přehled ovládacích prvků a symbolů3

3.1.3 Instalace pomocí stolního stojánku4

3.2 K 30 RF/K 40 RF4

3.2.1 Popis výrobku4

3.2.2 Kontrolky LED na modulu K 40 RF a výsledné
akce5

3.2.3 Kontrolky LED na modulu K 30 RF a výsledné
akce6

4 Nastavení požadované teploty prostoru.....7

5 Volba provozního režimu8

6 Příprava teplé užitkové vody9

7 Výměna baterií9

8 Obnovení výchozího nastavení K 40 RF 10

9 Obnovení výchozího nastavení K 30 RF 10

10 Provoz chlazení 10

11 Chybová hlášení 11

12 Pohotovostní režim / vypnutí 11

13 Ochrana životního prostředí a likvidace odpadu ... 12

14 Informace o ochraně osobních údajů 12

1 Vysvětlení symbolů a bezpečnostní pokyny

1.1 Použité symboly

Výstražné pokyny

Signální výrazy označují druh a závažnost následků, které mohou nastat, nebudou-li dodržena opatření k odvrácení nebezpečí.

Následující signální výrazy jsou definovány a mohou být použity v této dokumentaci:

**NEBEZPEČÍ**

NEBEZPEČÍ znamená, že může dojít k těžkým až život ohrožujícím újmám na zdraví osob.

**VAROVÁNÍ**

VAROVÁNÍ znamená, že může dojít ke těžkým až život ohrožujícím újmám na zdraví osob.

**UPOZORNĚNÍ**

UPOZORNĚNÍ znamená, že může dojít k lehkým až středně těžkým poraněním osob.

OZNÁMENÍ

NEBEZPEČÍ znamená, že může dojít k materiálním škodám.

Důležité informace



Důležité informace neobsahující ohrožení člověka nebo materiálních hodnot jsou označeny zobrazeným informačním symbolem.

1.2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

 Pokyny pro cílovou skupinu

Tento návod k obsluze je určen provozovateli výrobku.

Pokyny ve všech návodech musejí být dodrženy. Nedodržování může vést k těžkým újmám na zdraví – někdy i s následkem smrti – a rovněž i k hmotným škodám a k poškození životního prostředí.

- ▶ Než začnete zařízení (regulátor vytápění atd.) obsluhovat, přečtěte si a uschovejte návody k obsluze.

- ▶ Řiďte se bezpečnostními a výstražnými pokyny.
- ▶ Čištění a údržbu provádějte podle uvedených intervalů jedenkrát za rok. Přitom zkontrolujte bezchybnou funkci celého zařízení.
- ▶ Zjištěné závady a nedostatky je nutno nechat ihned odstranit.

⚠ Použití v souladu se stanoveným účelem

- ▶ Výrobek používejte výhradně k řízení otopných soustav.

Každé jiné použití se považuje za použití v rozporu s původním určením. Škody, které by tak vznikly, jsou vyloučeny z odpovědnosti.

⚠ Nebezpečí opáření v místech odběru teplé vody

- ▶ Má-li být nastavována teplota TV vyšší než 60 °C, nebo bude-li zapínána termická dezinfekce, je nutné, aby bylo nainstalované směšovací zařízení. Při pochybnostech se poraďte s odborníkem.

⚠ Možnost poškození mrazem

- Je-li zařízení mimo provoz, hrozí jeho zamrznutí:
- ▶ Dodržujte pokyny týkající se protizámrazové ochrany.
 - ▶ Zařízení ponechejte vždy zapnuté, abyste nevyřadili dodatečné funkce, jako je např. příprava teplé vody nebo ochrana proti zablokování.
 - ▶ Dojde-li k poruše, neprodleně ji nechte odstranit.

⚠ Hrozí nebezpečí úrazu výbuchem baterií

- Při použití baterií nesprávného typu může dojít k jejich explozi.
- ▶ Vybité baterie nahraďte bateriemi stejného typu.
 - ▶ Vybité baterie likvidujte ekologicky.

2 Zjednodušené prohlášení o shodě EU týkající se rádiových zařízení

Tímto prohlašuje společnost Bosch Thermotechnik GmbH, že výrobek K40 RF/TR120 RF s rádiovou technologií popsaný v tomto návodu odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetu: www.cerpadla-ivt.cz.

3 Údaje o výrobku

3.1 TR120 RF

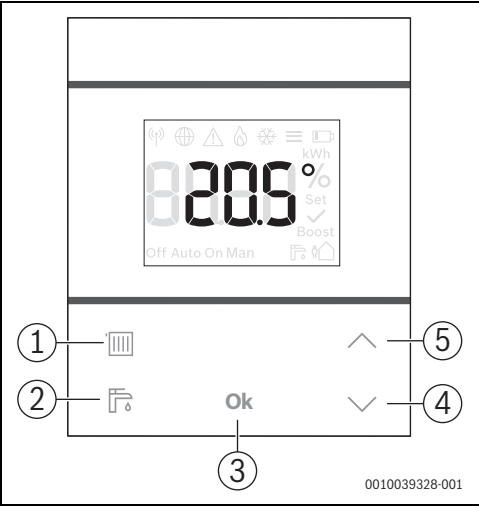
3.1.1 Popis výrobku

Jednotka TR120 RF je rádiová řídicí jednotka pro bezdrátovou regulaci otopných soustav.



Plné využití všech možností jednotky TR120 RF je možné pouze prostřednictvím ovládacího panelu Rego 3100 nebo aplikace IVT Anywhere II. Aplikaci lze používat u operačních systémů Android a iOS (→obraz 3.2.1 na str. 4).

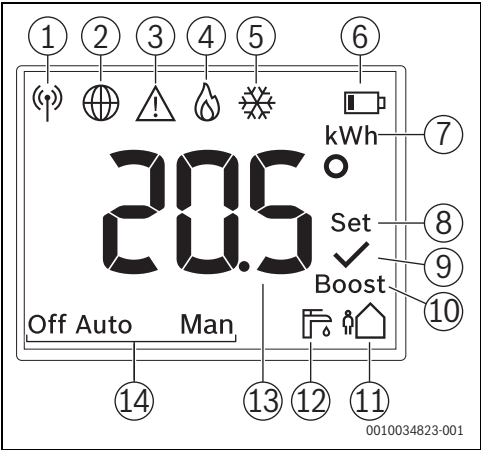
3.1.2 Přehled ovládacích prvků a symbolů



Obr. 1 Ovládací prvky

	Tlačítko	Funkce
[1]	Provozní režim	Přepíná mezi různými režimy vytápění Off-Auto-Man-Boost-Nepřítomnost
[2]	Teplá voda	Spouští funkci Extra teplá voda
[3]	Ok	Potvrzuje provedená nastavení
[4]	Snižít	Snižuje hodnotu/přechází k předchozímu nastavení
[5]	Zvýšit	Zvyšuje hodnotu/přechází k dalšímu nastavení

Tab. 1 Vysvětlení ovládacích prvků



Obr. 2 Symboly na displeji

	Symbol pro	Poznámka
[1]	Rádiové spojení	Spojení s K 30 RF je navázáno.
[2]	Připojení k internetu	Spojení mezi zdrojem tepla a internetem je navázáno.
[3]	Varování/Poruchové hlášení	→ Kapitola 11 na str. 11
[4]	Hořák v provozu	Pouze u nástěnných kondenzačních kotlů
[5]	Provoz chlazení	Pouze u tepelných čerpadel s možností chlazení; znamená, že jsou splněny předpoklady pro provoz chlazení → kapitola 10 na str. 10
[6]	Stav baterie	→ Kapitola 7 na str. 9
[7]	Jednotka kWh	Pro zobrazení spotřeby energie
[8]	Nastavení	Blikání: Hodnotu lze změnit Svítlí nepřerušovaně: Hodnota byla změněna
[9]	Potvrzení	Indikuje úspěšnou akci
[10]	Boost: Přechodné zvýšení teploty vytápění	Svítlí při aktivovaném manuálním požadavku vytápění
[11]	Nepřítomnost	Snižuje teplotu/požadavek vytápění a teplé vody; je-li k dispozici systém větrání, sníží se dodatečně větrací stupeň
[12]	Extra teplá voda	Svítlí při aktivované funkci Extra teplá voda (časově omezená zvýšená teplota teplé vody)

	Symbol pro	Poznámka
[13]	Zobrazení teploty	Ve standardním zobrazení: aktuálně naměřená teplota prostoru
[14]	Stav provozu vytápění	Off: Otopná soustava je vypnutá Auto: Otopná soustava pracuje podle nastaveného časového programu Man: Vytápění s konstantní teplotou prostoru

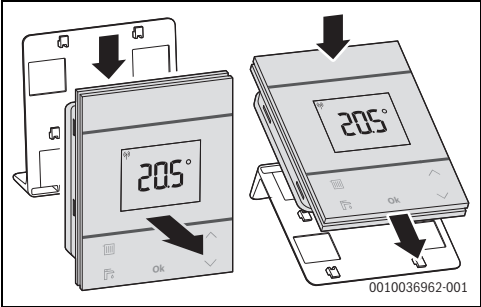
Tab. 2 Použité symboly

3.1.3 Instalace pomocí stolního stojáčku



Stolní stojánek lze použít ve dvou různých polohách.

- ▶ Vnitřní čidlo TR120 RF zavěste do stojáčku do požadované polohy.



Obr. 3

- ▶ Stojánek postavte na vhodné místo.

3.2 K 30 RF/K 40 RF

3.2.1 Popis výrobku

Rádiový modul K 30 RF/K 40 RF je brána pro připojení k internetu a rádiový modul pro dálkové ovládání a monitorování vytápění.



V návodu pro zdroj tepla, popř. větracího zařízení si, prosím, zkontrolujte kompatibilitu a přesné místo instalace rádiového modulu.

Aplikace IVT Anywhere II umožňuje dálkové ovládání topného nebo ventilačního zařízení. Aplikaci lze používat u operačních systémů iOS nebo Android.



Obr. 4

3.2.2 Kontrolky LED na modulu K 40 RF a výsledné akce

Stav K 40 RF je indikován pomocí 3 LED (2 z toho v tlačítkách).



Pokud v aplikaci IVT Anywhere II funkce „Po interakci vypněte LED“ je aktivován (od verze 3.4.0), LED diody zhasnou po 60 sekundách bez interakce. Poruchy jsou nadále zobrazovány.

- Pro zapnutí LED: Stiskněte tlačítko.



Pokud lze navázat spojení přes WLAN a LAN se serverem Bosch, upřednostňuje K 40 RF spojení LAN.

Barva (červená/žlutá/zelená/modrá) a doba svícení mají následující význam:

Indikace LED	Popis
WLAN	
stále svítí zeleně	Spojení s místní sítí a serverem IVT pomocí WLAN je vytvořeno.

Indikace LED	Popis
bliká zeleně	Pokud současně trvale zeleně svítí LED LAN : Je k dispozici spojení se serverem IVT pomocí LAN. Pokud byla k síti připojena obě rozhraní, je upřednostňováno spojení LAN. Pokud současně nesvítí LED LAN : Spojení s místní sítí pomocí WLAN je vytvořeno, není k dispozici spojení se serverem IVT pomocí WLAN. V místním režimu je to cílový stav. Pokud je vyžadováno spojení se serverem IVT: ► Vytvořte připojení k internetu.
stále svítí žlutě	Je otevřeno okno spárování WLAN. ► Otevřete aplikaci na koncovém zařízení a postupujte podle pokynů.
bliká žlutě	Okno spárování WLAN se otevře nebo zavře. ► Krátce počkejte.
stále svítí červeně	Porucha komunikace: Uložená síť WLAN nebyla nalezena. Pokud není k dispozici žádné spojení WLAN: ► Zkontrolujte router WLAN. Chcete-li přihlásit novou síť: ► Stiskněte jednu tlačítko na K 40 RF na cca 3 sekundy, dokud nezhasne LED. LED blikne 5 × červeně a pak je zhasnutá. ► Stiskněte krátce tlačítko . Tlačítko svítí žlutě. ► Postupujte podle pokynů v aplikaci.
blikne 5 × červeně	První nastavení se sítí WLAN se nezdařilo nebo bude vymazána již připojená síť WLAN. V důsledku toho není připojena žádná síť WLAN. LED je vypnutá.
vypnuto	Není k dispozici spojení s rozhraním WLAN.
Rádiové spojení	
stále svítí zeleně	Spojení se všemi připojenými rádiovými řídicími jednotkami je vytvořeno.
stále svítí žlutě	Okno pro rádiové spárování pro připojení rádiové řídicí jednotky je otevřeno na 10 minut. ► Vytvořte na rádiové (bezdrátové) řídicí jednotce spojení s K 40 RF. -nebo- ► Pro zavření okna spárování: Stiskněte tlačítko .

Indikace LED	Popis
stále svítí červeně	Porucha komunikace. Minimálně jeden připojený účastník rádiové sítě není nalezen: ► Zkontrolujte ovládací panel účastníků rádiové sítě nebo chybová hlášení v aplikaci. ► Zkontrolujte, zda rádiové spotřebiče jsou napájeny a v dosahu.
vypnuto	Není k dispozici žádné rádiové spojení.
LAN 	
stále svítí zeleně	Spojení prostřednictvím místní sítě se serverem IVT je vytvořeno pomocí LAN.
bliká zeleně	Spojení s místní sítí pomocí LAN je vytvořeno, není k dispozici spojení se serverem IVT pomocí WLAN. V místním režimu je to cílový stav. Pokud je vyžadováno spojení se serverem IVT: ► Vytvořte připojení k internetu.
stále svítí červeně	Stávající spojení s místí sítí pomocí LAN nelze vytvořit. Pokud se odstraní kabel LAN, svítí LED po dobu 15 minut červeně a poté zhasne.
vypnuto	Není k dispozici spojení s rozhraním LAN.
všechny LED současně	
blikají vzestupně žlutě	Probíhá aktualizace firmwaru K 40 RF. se po aktualizaci restartuje. Na krátkou dobu je přerušeno spojení se všemi komponentami, je však automaticky opět navázáno. ► Není třeba žádná interakce.
blikají červeně	Žádné spojení se zdrojem tepla. ► Zkontrolujte instalaci a kontakty.
blikají pulzujícím způsobem modře	K 40 RF je spuštěno. Když jsou všechny LED zhasnuté, je K 40 RF připraven k použití.
modře, po dobu 3 sekund	Během vytvoření připojení k internetu pomocí LAN potvrdil uživatel svou přítomnost stisknutím obou tlačítek.

Tab. 3

3.2.3 Kontrolky LED na modulu K 30 RF a výsledné akce

Stav K 30 RF je indikován pomocí LED na volném konci. Barva (červená/žlutá/zelená) a doba svícení mají následující význam:

LED-kontrolky	Popis
5× blikne červeně 	Spojení s WLAN bude smazáno nebo při pokusu o připojení selže. K 30 RF přešel opět do režimu přístupového bodu.
Blikající červeně 	Poruchy hardwaru nebo instalace: ► Zkontrolujte instalaci.
Červená trvale svítí 	Porucha komunikace. Uložený WLAN nebo připojené rádiové spotřebiče nebyl/y nalezen/y: ► Zkontrolujte ovládací panel zařízení. Pokud není k dispozici žádné spojení WLAN: ► Zkontrolujte router WLAN. Chcete-li přihlásit novou síť: ► Jednou stiskněte tlačítko na K 30 RF na cca 3 sekundy, dokud se krátce nerozsvítí červená LED-kontrolka. LED pětikrát blikne červeně a pak se rozsvítí žlutě. ► Navažte spojení (→ „svítí žlutá“). Při neexistenci spojení k rádiovým spotřebičům: ► Zkontrolujte, zda rádiové spotřebiče jsou napájeny a v dosahu.
Blikající oranžová 	Probíhá aktualizace firmwaru K 30 RF. se po aktualizaci restartuje. Na krátkou dobu je přerušeno spojení se všemi komponentami, je však automaticky opět navázáno. ► Není třeba žádná interakce.
Žlutá trvale svítí 	Režim přístupového bodu aktivní, připravený k navázání WLAN-spojení: ► Otevřete aplikaci a postupujte podle pokynů. -nebo- ► Tlačítko na modulu K 30 RF stiskněte na jednu vteřinu, abyste přepnuli do režimu WPS.

LED-kontrolky	Popis
Střídavě svítí žlutá/zelená 	Režim WPS aktivní.
Blikající žlutá 	Spojení s přístupovým bodem je navázáno: ► Není třeba žádná interakce.
Blikající zelená 	Spojení s WLAN je navázáno, ale spojení se serverem IVT nelze navázat: ► Zkontrolujte připojení k internetu.
Zelená trvale svítí 	Spojení se sítí je navázáno.
LED vypnuto	Energeticky úsporný režim nebo přístroj vypnutý. ► Krátkým stisknutím tlačítka na zapnutém modulu K 30 RF se pomocí LED zobrazí aktuální stav přístroje.

Tab. 4

4 Nastavení požadované teploty prostoru

Požadovanou teplotu prostoru lze nastavit na řídicí jednotce TR120 RF.



Za účelem zajištění delší životnosti baterií se displej po 30 sekundách bez nutnosti stisku tlačítka přepne do režimu spánku. V režimu spánku je na displeji standardní zobrazení, synchronizace se systémem je však zpožděná.

Změna požadované teploty prostoru:

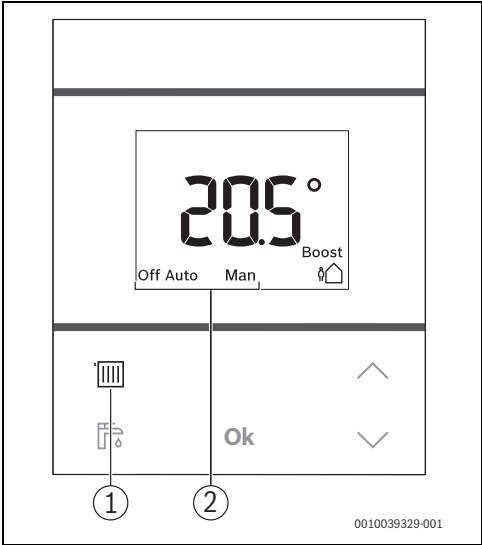
- Tlačítky  a  nastavte požadovanou teplotu prostoru. Displej se po jedné vteřině vrátí do standardního zobrazení a zobrazuje teplotu prostoru.

5 Volba provozního režimu

Tlačítkem Provozní režim [1] na TR120 RF lze nastavovat různé provozní režimy:

Provozní režim	Funkce	Poznámka
Off	Vytápění je vypnuté; protimrazová ochrana je aktivní	
Auto	Vytápění je řízeno podle časového programu.	Pro provozní režim Auto je zapotřebí časový program. V otopných soustavách s jednotkou Rego 3100 lze časový program definovat na displeji tepelného čerpadla a v aplikaci. Časový program nelze na vnitřním čidle TR120 RF měnit, nýbrž jen zapnout nebo vypnout.
Man	Vytápění je v manuálním režimu a vytápí na konstantní teplotu. Platí nastavená teplota prostoru bez automatického vypínání v časovém programu jednotky Rego 3100.	–
Boost	Na omezenou dobu, kterou lze nastavit, probíhá provoz na nastavenou, vyšší teplotu prostoru.	Provozní režim Boost je aktivní po nastavenou dobu. Poté se obnoví předchozí provozní režim. Ostatní provozní režimy se ukončí volbou jiného provozního režimu.
Nepřítomnost	Vytápění a teplá voda jsou regulovány na nižší teplotu; je-li k dispozici systém větrání, sníží se dodatečně větrací stupeň	–

Tab. 5 Provozní režimy



Obr. 5

- [1] Tlačítko Provozní režim
[2] Indikace provozního režimu

- Změna provozního režimu: Stiskněte tlačítko provozního režimu [1].
Na displeji se zobrazí další provozní režim.
- Zvolení provozního režimu: Stiskněte tlačítko **Ok**.
 - v provozním režimu **Boost**: stanovit teplotu a dobu trvání.
 - v provozním režimu **Nepřítomnost**: stanovit teplotu útlumu.



U tepelných čerpadel se pro efektivní provoz stanovují teploty režimu **Boost** a **Nepřítomný** automaticky. Manuální nastavení možné není.

6 Příprava teplé užitkové vody



V otopných soustavách s jednotkou Rego 3100 lze časový program definovat na displeji tepelného čerpadla a v aplikaci. Časový program pro přípravu teplé vody nelze na TR120 RF ovlivnit.

Extra teplá voda

Pomocí funkce Extra teplá voda se spouští příprava teplé vody nezávisle na časovém programu.

- ▶ Spuštění funkce Extra teplá voda: Stiskněte tlačítko teplé vody . Na displeji se objeví symbol . V systémech s olejovými/plynovými zdroji tepla a zásobníkem teplé vody: zásobník teplé vody se jednorázově ohřeje na teplotu nastavenou na displeji tepelného čerpadla.
- ▶ U systémů s tepelným čerpadlem: tlačítka a nastavte dobu trvání přípravy teplé vody a stiskem **Ok** uložte. Příprava teplé vody je aktivní na dobu, kterou jste nastavili.

7 Výměna baterií

Vnitřní čidlo TR120 RF je napájeno z baterií. Proto není potřeba žádný přípojovací kabel. Výstražná hlášení na displeji upozorňují na slábnoucí baterie.



V zadávacím režimu blikají symboly a .

Indikace	Popis
	Klesne-li napětí baterií, objeví se na displeji vpravo nahoře symbol . Všechny funkce zůstanou přístupné. ▶ Baterie vyměňte.
	Těsně před výpadkem baterií se na displeji dodatečně objeví bAtt a . Nelze provádět žádná nastavení. ▶ Baterie neprodleně vyměňte.

Tab. 6



UPOZORNĚNÍ

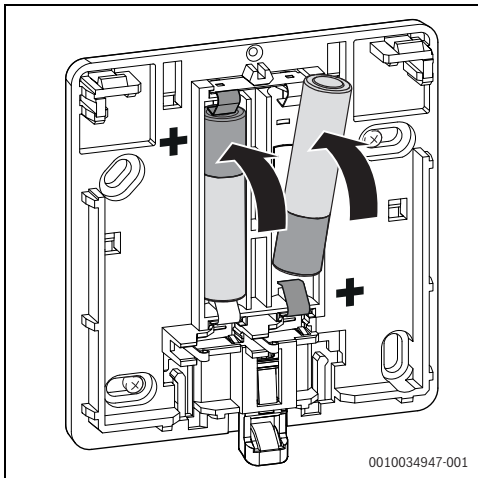
Hrozí nebezpečí úrazu výbuchem baterií!

Při použití baterií nesprávného typu může dojít k jejich explozi.

- ▶ Vybité baterie nahraďte bateriemi stejného typu.
- ▶ Vybité baterie likvidujte ekologicky.

Výměna baterií:

- ▶ Vnitřní čidlo TR120 RF sejměte z držáku.
- ▶ Vyjměte staré baterie a vložte nové.



Obr. 6

- ▶ Vnitřní čidlo TR120 RF zaklesněte do držáku.

8 Obnovení výchozího nastavení K 40 RF

Pokud K 40 RF resetujete na základní nastavení, budou smazána následující data:

- uložená síť WLAN
- připojení k připojenémuULVT -Účty a místní síť (včetně přístupových práv pro instalační techniky)
- všechna lokálně uložená data (např. data o spotřebě energie)
- spojení s připojenými rádiovými řídicími jednotkami

Obnovení základního nastavení K 40 RF:

- Obě tlačítka zapnutá K 40 RF Stiskněte a podržte alespoň 20 sekund.
LED blikají po 10 sekundách 5krát žlutě a po 15 sekundách se krátce červeně rozsvítí.

K 40 RF se resetuje na základní nastavení a restartuje se.

Během restartu blikají všechny LED diody K 40 RF rolující modrá. Není to interakce s tím K 40 RF možné. Když všechny LED zhasnou, K 40 RF znovu připraven.

9 Obnovení výchozího nastavení K 30 RF

Pokud K 30 RF resetujete na základní nastavení, budou smazána následující data:

- uložená síť WLAN
- připojení k připojenému účtu Bosch
- všechna lokálně uložená data (např. údaje o spotřebě energie)
- spojení s připojenými rádiovými řídicími jednotkami

Aby bylo možné resetovat K 30 RF, musí svítit LED na modulu K 30 RF. Pokud LED nesvítí:

- krátce stiskněte tlačítko na modulu K 30 RF.
Rozsvítí se LED.

Obnovení základního nastavení K 30 RF:

- tlačítko zapnuto K 30 RF Stiskněte a podržte alespoň 20 sekund.
LED zabliká 5x žlutě po 10 sekundách a poté se krátce rozsvítí červeně.
K 30 RF se resetuje na základní nastavení a restartuje se. Během restartu nedochází k žádné interakci s K 30 RF možné.
Po restartu se rozsvítí LED na K 30 RF zpočátku zeleně, zhasne asi na minutu a poté se asi na 30 minut rozsvítí žlutě.

10 Provoz chlazení



Některé otopné okruhy lze u tepelných čerpadel použít i k chlazení. Informujte se u vašeho servisního technika.

Pro provoz chlazení musejí být splněny tyto podmínky:

- Chladicí funkce je na Rego 3100 aktivovaná.
- Vnitřní čidlo TR120 RF je přiřazeno k chlazení.
- Venkovní teplota překračuje po určitou dobu stanovenou hodnotu.

Jsou-li tyto předpoklady splněny, indikuje symbol na displeji vnitřního čidla TR120 RF možný provoz chlazení.



Obr. 7

Spuštění provozu chlazení:

- Stiskněte tlačítko provozního režimu .
Zobrazení **Man** bliká.



Obr. 8

- Potvrzení provozu chlazení: Stiskněte tlačítko **Ok**.
Zobrazení **Man** svítí nepřetržitě.

Změna požadované teploty chlazení:

- Stiskněte tlačítko **Ok**.
Displej zobrazuje nastavenou požadovanou vnitřní teplotu pro chlazení. Zobrazení **Set** bliká.
Bez nového nastavení se zadávací režim po 5 vteřinách ukončí.
- Tlačítka a nastavte požadovanou teplotu chlazení.
- Pomocí tlačítka **Ok** potvrďte novou hodnotu.
Zobrazení **Set** a svítí.
Displej se po jedné vteřině vrátí do standardního zobrazení a zobrazuje teplotu prostoru.

Provoz chlazení se automaticky ukončí, jakmile již nejsou splněny předpoklady.

11 Chybová hlášení

Při poruchách v systému se na displeji modulu TR120 RF a na ovládacím panelu zdroje tepla generuje chybové hlášení.



Další chybová hlášení závisí na zdroji tepla v systému.

- Význam chybových hlášení naleznete v návodu k instalaci zdroje tepla.

Porucha	Popis	Odstranění
	Rádiové spojení se nezdařilo	► Zmenšíte vzdálenost mezi TR120 RF a K 30 RF.
	Nenalezen žádný provozní režim systému	► Na systémovém regulátoru/ovládacím panelu definujete provozní režim systému.
	Provozní tlak příliš nízký.	► Doplníte otopnou vodu (→ návod k instalaci zdroje tepla).
	Napětí baterie vnitřního čidla TR120 RF je příliš nízké	► Baterie vyměňte.

Tab. 7

12 Pohotovostní režim / vypnutí

TR120 RF

Řídící jednotka je napájena interními bateriemi a je stále zapnutá. Za účelem úspory energie se po 30 sekundách bez nutnosti stisku tlačítka přepne do režimu spánku. V režimu spánku je na displeji standardní zobrazení, synchronizace se systémem je však zpožděná.



Při výměně baterií zůstávají všechna nastavení trvale zachována.

K 40 RF

K 40 RF je zásobována elektřinou přes generátor tepla. Kromě údržbářských prací systém a tím i K 40 RF vždy zapnutý. LED zobrazuje aktuální stav zařízení (→ kapitola 4na stránce 5).

Pokud v aplikaci IVT Anywhere II Pokud je aktivována funkce „Vypnout LED po interakci“ (od verze 3.4.0), LED zhasnou po 60 sekundách bez zásahu. Poruchy jsou nadále zobrazovány.

- Pro zapnutí LED: Stiskněte tlačítko.

K 30 RF

K 30 RF je zásobována elektřinou přes generátor tepla. Kromě údržbářských prací systém a tím i K 30 RF vždy zapnutý.

Kvůli úspoře elektřiny zhasne LED po minutě.

- krátce stiskněte tlačítko na modulu K 30 RF. LED zobrazuje aktuální stav zařízení (→ kapitola na stránce).

13 Ochrana životního prostředí a likvidace odpadu

Ochrana životního prostředí je podniková zásada skupiny Bosch. Kvalita výrobků, hospodárnost provozu a ochrana životního prostředí jsou rovnocenné cíle. Zákony a předpisy týkající se ochrany životního prostředí jsou přísně dodržovány. K ochraně životního prostředí používáme s důrazem na hospodárnost nejlepší možnou technologii a materiály.

Balení

Obaly, které používáme, jsou v souladu s recyklačními systémy příslušných zemí zaručujícími jejich optimální opětovné využití. Všechny použité obalové materiály jsou šetrné vůči životnímu prostředí a lze je znovu zužítovat.

Staré zařízení

Stará zařízení obsahují hodnotné materiály, které lze recyklovat. Konstrukční skupiny lze snadno oddělit. Plasty jsou označeny. Takto lze rozdílné konstrukční skupiny roztrždit a provést jejich recyklaci nebo likvidaci.

Stará elektronická a elektronická zařízení



Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován spolu s ostatními odpady a je nutné jej odevzdat do sběrných míst ke zpracování, sběru, recyklaci a likvidaci.

Symbol platí pro země, které se řídí předpisy o elektronickém odpadu, např. "Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních". Tyto předpisy stanovují rámcové podmínky, které platí v jednotlivých zemích pro vrácení a recyklaci odpadních elektronických zařízení.

Jelikož elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné látky, je nutné je uvědoměle recyklovat, aby se minimalizovaly škody na životním prostředí a nebezpečí pro lidské zdraví. Recyklace kromě toho přispívá elektronického odpadu k ochraně přírodních zdrojů.

Pro další informace o ekologické likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení se obraťte na příslušné úřady v dané zemi, na firmy zabývající se likvidací odpadů nebo na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili.

Další informace naleznete zde:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterie

Baterie je zakázáno likvidovat s domovním odpadem. Vybité baterie je nutné likvidovat v místních sběrnách.

14 Informace o ochraně osobních údajů



My, společnost **Bosch Termotechnika s.r.o., Průmyslová 372/1, 108 00 Praha - Štěrboholy, Česká republika**, zpracováváme informace o výrobcích a pokyny k montáži, technické údaje a údaje o připojení, údaje o

komunikaci, registraci výrobků a o historii klientů za účelem zajištění funkcí výrobků (čl. 6, odst. 1, písmeno b nařízení GDPR), abychom mohli plnit svou povinnost dohledu nad výrobky a zajišťovat bezpečnost výrobků (čl. 6, odst. 1, písmeno f nařízení GDPR) s cílem ochránit naše práva ve spojitosti s otázkami záruky a registrace výrobků (čl. 6, odst. 1, písmeno f GDPR) a abychom mohli analyzovat distribuci našich výrobků a poskytovat přizpůsobené informace a nabídky související s výrobky (čl. 6, odst. 1, písmeno f nařízení GDPR). V rámci poskytování služeb, jako jsou prodejní a marketingové služby, správa smluvních vztahů, evidence plateb, programování, hostování dat a služby linky hotline, můžeme pověřit zpracováním externí poskytovatele služeb a/nebo přidružené subjekty společnosti Bosch a přenést data k nim. V některých případech, ale pouze je-li zajištěna adekvátní ochrana údajů, mohou být osobní údaje předávány i příjemcům mimo Evropský hospodářský prostor. Další informace poskytujeme na vyžádání. Našeho pověřence pro ochranu osobních údajů můžete kontaktovat na následující adrese: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, NĚMECKO.

Máte právo kdykoli vznést námitku vůči zpracování vašich osobních údajů, jehož základem je čl. 6 odst. 1 písmeno f nařízení GDPR, na základě důvodů souvisejících s vaší konkrétní situací nebo v případech, kdy se zpracovávají osobní údaje pro účely přímého marketingu. Chcete-li uplatnit svá práva, kontaktujte nás na adrese **DPO@bosch.com**. Další informace najdete pomocí QR kódu.









IVT Tepelná čerpadla s.r.o.
Sídlo společnosti:
Dolnoměcholupská 522/12a, 102 00 PRAHA 10
Česká republika
www.cerpadla-ivt.cz
ivt@ivtcentrum.cz